



# СЕРТИФІКАТ



Цим засвідчує, що

## ТОВ «НОВООРЖИЦЬКИЙ ЦУКРОВИЙ ЗАВОД»

вул. Центральна, 2, смт. Новооржицьке  
Оржицький район, Полтавська обл.  
37714, Україна

впровадило та використовує

**систему менеджменту щодо охорони праці та здоров'я.**

Сфера діяльності:

Виробництво цукру та супутніх продуктів переробки буряків  
(жому, меляси, жому сушеного гранульованого)

Шляхом аудиторської перевірки, задокументованої у звіті,  
було отримано підтвердження того, що система керування  
відповідає вимогам наступного стандарту:

## BS OHSAS 18001 : 2007

Реєстраційний номер сертифікату	31400165 BSOH
Дійсний з	2017-11-23
Дійсний до	2020-11-22
Дата сертифікації	2017-11-23



**DQS GmbH**

Stefan Heinloth  
Виконавчий директор

Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany  
Administrative Office: DQS Holding GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 8-10, 61118 Bad Vilbel, Germany

# CERTIFICATE



This is to certify that

## LLC «NOVOORZHYSKIY SUGAR PLANT»

2, Tsentralna Str. settlement of Novoorzhytske  
Orzhytsya district, Poltava region  
37714, Ukraine

has implemented and maintains an  
**Occupational Health and Safety Management System.**

Scope:  
Production of sugar and beet processing related products  
(pulp, molasses, dried granulated beet pulp)

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system fulfills the requirements of the following standard:

## BS OHSAS 18001 : 2007

Certificate registration no.	31400165 BSOH
Valid from	2017-11-23
Valid until	2020-11-22
Date of certification	2017-11-23



**DQS GmbH**

Stefan Heinloth  
Managing Director

Accredited Body: DQS GmbH, August-Schanz-Straße 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany  
Administrative Office: DQS Holding GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 8-10, 61118 Bad Vilbel, Germany





THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK  
**CERTIFICATE**

**IQNet** and  
**DQS GmbH** Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen  
hereby certify that the company

**LLC «NOVOORZHYTSKIY SUGAR PLANT»**

2, Tsentralna Str. settlement of Novoorzhytske  
Orzhytsya district, Poltava region  
37714, Ukraine

has implemented and maintains an  
**Occupational Health and Safety Management System.**

Scope:  
Production of sugar and beet processing related products  
(pulp, molasses, dried granulated beet pulp)

Through an audit, documented in a report, it was verified that the management system  
fulfills the requirements of the following standard:

**BS OHSAS 18001 : 2007**

Valid from	2017-11-23
Valid until	2020-11-22
Date of certification	2017-11-23

Registration number: DE-31400165 BSOH



Alex Stoichitoiu  
President of IQNet

Stefan Heinloth  
Managing Director of DQS GmbH



IQNet Partners\*\*:

AENOR Spain AFNOR Certification France APCER Portugal CCC Cyprus CISQ Italy  
CQC China CQM China CQS Czech Republic Cro Cert Croatia DQS Holding GmbH Germany FCAV Brazil  
FONDONORMA Venezuela ICONTEC Colombia Inspecta Certification Finland INTECO Costa Rica  
IRAM Argentina JQA Japan KFQ Korea MIRTEC Greece MSZT Hungary Nemko AS Norway NSAI Ireland PCBC Poland  
Quality Austria Austria RR Russia SIGE México SII Israel SIQ Slovenia SIRIM QAS International Malaysia  
SQS Switzerland SRAC Romania TEST St Petersburg Russia TSE Turkey Vinçotte Belgium YUQS Serbia  
IQNet is represented in the USA by: AFNOR Certification, CISQ, DQS Holding GmbH and NSAI Inc.

\* This attestation is directly linked to the IQNet Partner's original certificate and shall not be used as a stand-alone document

\*\* The list of IQNet partners is valid at the time of issue of this certificate. Updated information is available under [www.iqnet-certification.com](http://www.iqnet-certification.com)